



Sell haarm

Hans Wafar 1875
Stustil

~~Glacior~~
20. VIII 34.

RF 3703



Erac 2219

Onsa Sutri

Katekismus,

Chf

Laste Sppus.



N J G A /

Ben Samuel Lorenz Frelich.

RE 5106



Enac 2219

Summala künne Kästu.

Eesmanne Käst.

Sinnul ei peä mitte muid
Summalid ollema minno een.



Mees se om?

Meije peämē Summalat üste lige Nissa pelgāmā ar
kastama nink uskma, ehk tenimā päle lootma.

A z

Tõine

Toine Käst.

Sinna ei peä mitte J. andal
omina Jummalat Rimme kur-
jaste pruukma; sest Jummal ei
tahha seddä mitte nuhtlematta
jättä! Ke temmä Rimme kurjaste
prugip.



Mes se om?

Meise peäme Jummalat pelgämä nink armastama,
et mehe temmä Rimme man ei wannu, ei neä, ei noijo, ei
wõlfi, ei la pettä; enge peäme seddä fige Häddä sissen
appi heikama, pallema, fitmä nink tannamõ.

Kole

Kolmas Käst.

Sinna peät pühä Päivä
pühendamä.



Mes se om?

Meije pe:ime Jummalat pelgämä nink armastama,
meije Zuttust nink temmä Söuna ärrä ei yölle, enae
pe:ime sebdä pühästä piddämä, hääl melei luulma nink
opma.

Nelijäs Käsi.

Sinna peät omma Essä nink
omma Emmä auwustama / et
sinno Kässi häste käsi / nink sinna
Larowa ellät Ma pääl.



Mes se om?

Meije peäme Jucamolät pelyämä nink armastama,
et meije omme Wannambid nink Essandid ärrä ei pöde,
ei la wihaista; enge peäme neid auwustama, neid or-
jama, neide Eduna wäima, nink neid armsat nink
ausat piddama.

Sinna ei peä mitte ärrä-
apma.

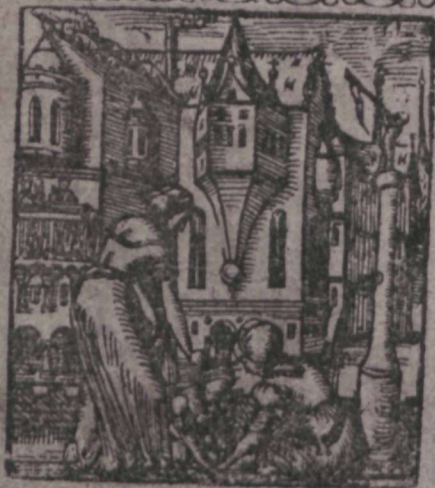


Mes se om?

Meije peäme Zummalat pelgämä nink armastama,
et meije omma Lähembä Jhhulle iltteke Käbio eht
Wikka ei te, enge peäme teddä arowitama nink eddesi
saatma-tige Jhholikko Häddä sissen.

Kues Käst.

Sinna ei peä mitte Abbi-
rifma.



Ues se om?

Meise peäme Jummalat velgämä nink armastama,
et meie puhtaste nink auhaste eiläme Sönnu nink Teg-
gode sissen, uink et eggäüts omma Abbikaast peäp ara-
mastama nink auruustama.

Säits

Saitimes Käsk.

Sinna ei peä mitte swarras-
ama.



Mes se om?

Meise peäme Jummalat pelgämä nin? armastama,
meise omma Lähhembä Rabha ehk Hääd ei mötta,
Lamwala Lauba ehk Osimiffega henne Kätte ei sada,
me peäme teddá arwitama, temmä Hääd nin? Väto
Lafwatada nin? hoita.

Kattesas Käst.

Sinna ei peä mitte karmvala
Lunnistust andma omma Läh-
hembä wastta.



Mes se om?

Meije peäme Nuumalat pelgämä nink armastama
et meije omma Lähhembä päle karmvalal krombel
wolsi, teddä ei pettä, Keeld temmä päle ei pessi, et
Kirja Rönnet ei tösta: enge meije peäme teddä wabbat
dama, Hääd temmäst pasatama, nink kil. Ulla hä po
Läümä.

Üttesäs Käsk.

Sinna ei peä mitte himmusta-
a omma Lähembätse Kotta.



Mes se om?

Meiße peäme Zummalat pelgämä niñ armastama,
meiße Karwalussiga omma Lähembä Perrändu i
Maia henuele ei pürowä, ei ka üttese Digusse
hhe al henne kätte ei sada; enge peäme, teddä
witama, et temmä seddä wois piddädä, niñ se
annu jäädä.

Kumnes Käst.

Sinna ei peä mitte himmusta
ma / omma Lähembä Naiss
Sullast / Käütsikut / Zöbrast ei
kif / mes temmä perräst om.



Mes se om?

Meije peäme Kummalat velgämä ninf armoastama
ei meije omma Lähembä Naiss, Perret ehk Zöbrast
henne pole ei küssu, ehk temmäst ärrä ei sada, enge peäme
meid mannissema, ei nimmä jäwä ninf tewä, mes ne
sunnis.

Mes ütlep küüd Jummal ligist neist
sinatsist Kässust?

Temmä ütlep nida : Minna se Is-
nd sinno Jummal / olle üt-
pakkew wihhane Jummal /
neide päle / kumma minno
ihkawwa Wannambide Pattu
koddoo otsip Laste päle / kolman-
nink neljäändä Pölwesisse. Ent
eile / kumma minno armastawa
nink minno Käsku piddawä / te
minna Hääd / ammat tuhhandat
Pölwesisse.

Mes se om?

Jummal ähwärdäp nuhhelwa lile, kumma neide
aste Käsku ülle astwa; Seperräst peäme temmä
Pühha velgämä, nink ei peä mitte misuguste Käsku
asta leggemä. Ent temmä tootap Armo nink lile
Hääd ligille, kumma temmä Käsku piddawä. Se-
perräst peäme teddä ka armastama, temmä päle
otma, nink hääl Melel temmä Käskude perrä teg-
mä.

Pühha

Bühhä Kristi-Bse.
Eddimanne Tük, Lomijest.



Minna ussu Jummalala se
sa / kigewäggevä Laiwa nink
Loja sisse.

Wes se om?

Minna ussu, et Jummal minno like Lodu. A sisse
lonu, mulle andnu Jhho nink Henge, Silmi, K. Beru
kil Lu-lukmissi, Meest nink Moiskusti, nink weal
peap: päle se, Reirid nink Kängi, Söli nink Jofi,
nink Kotta, Naisi nink Last, Pöldo, Edprid nink
Hääd, lige Jhho nink Ello Tarwistusse nink Päro
sega rikkalikkult nink eggäpäiwä önnistap, lige
eest laitsap nink lige Kurta eest hoisap nink vaimen
nink seddä teep temmä kil selgest issalikkust Armissi

duffest, ilma minno Arrateenmissje nint Zvia. Se
eest olle minna jälle wõlgo teddä tännädä nink Pittä,
ta nink kuulda. Se om töttelikult töisi.

Toine Tük, Arralunnastamissest.



Kink minna ussu JEsusse Kris-
usse, temmä aino Poja / meije J-
nda sisse / te om sadu pühhäst
Saimust / Ilmale tulnu Mariast /
htast Junkrust / kannatanu
ontsiusse Pilatusse al / Kisti päle
du / ärräkolu nink mahha mat-
tu / aila lannu Põrgo-Hauda /
kol

Kolmandal Päiwäl jälle üllestö
nu Kooljist/ ülleslämmu Zaiwatt
istup Jummalal / se kigewägger
Issa haäl Kael saält saap temm
jälle tullesma / sundma Ellaw
nink Kooljid.

Mes se om?

Minna ussu, et Jesus Kristus, töttelik Jummal
säst iggawest sundinu, nink ka töttelik Jannimine, Jum
krust Mariast sundinu, om minno Issand, se minno ä
rääkaddonu nink ärräsunnu Jannimist om lunnast
ärrästnu nink woitnu kigest Pattust, Surmast
Kurrati Bäest, eimitte kulla ehl Höppega; enge omma
pühhä kalli Berre, nink omma sütä Kannatusse
Surmaga, et miina temmä omma peä ollema, nink
temmä Kikkussen temmä al ellämä nink tedda orjama
iggawetsen Digussen, Baggaussen nink Dnsussen. öst
nida kui temmä om üllestösinu Surraast, ellap nink wale
litsen iggawest, Se om töttelikult toisi.

Kolmas Tük, Pühhäändämissest.

Minna ussu pühhä Waimo sisse
ütte pühhä kristlikko Kerkut / Püh
hide Ossast / Pattu Andisand
mist / Lihha üllestösemist / nin
ütte



Mes se om ?

Minna ussu, et minna ei woi mitte, ommast Melest
 Wäest, Jesusse Kristusse, minno Issanda sisse ussu,
 temmä mannu tulla, enge pühhä Waim om minno
 Abbi Armo. Oypusse kutsnu omme Andidega walgustas
 u, õigen Ussun pühhäandanu nink ülles piddanu, õise
 da kui temmä seddä koggona kristlikko Koggodust Ma
 ääl kutsup, koggup, walgustap, pühhäandap nink Jē
 usse Kristusse man peäp õigen ainun Ussun. Kunnan
 kristlikkan Koggodussen temmä mulle nink ligille Ustjille
 ggäväimä kil Pattu rikkalikkust andis annap, nink
 woimsel Väiwäl minno nink kil Kooljid saap ülles ärrä
 ämä, nink mulle like Ustjidega Kristusse sissen utte igga
 west Elo andma. Se om töttelikall tõisi.

B

Pühhä

Subhā Iſſā = Meije
Palwus.

Meije Iſſā / ke ſinna ollet Iſ
wan.



Alles se om?

Zummal tabhap meid ſega hãlitseda, et meije peãme
uſſema, teddã meije armsat Eſſã ollewat, ninſ meid tem-
mã bige Eatsi, et meije julgeſte ninſ fige Lotuſſega teddã
peãme pallemã, kui arma Eatsẽ omma armsat Eſſã pal-
lewa.

teddã

Eddimanne Palwe?

Pühhandetus sago sinno
Nimmi.



Mes se om?

Zummala Nimmi om kúl hennesest essi pühhá ent
meije palleme sensinatseu Palwen, et temná ka meije
kau pühháš saas.

Kuis se sünnip?

Kui Zummala Eónna selgede nink puhtaste oppetes
as, nink meije ka pühhálikkult kui Zummala Latse se
errá elláme. Seddá arowita meid, armas Essá Tol-
kau. Ent keá toisite oppetap nink elláp, kui Zummala
Eónna oppetap, se ei pühhendá mitte meije seán Zumi-
mala Nimme. Se resti hoija meid, armas tawoane
Essá.

Toine Palwe?
Sinno Rikkus tulgo.



Mes se om?

Zummala Rikkus tulley käl ilma meise Palweta tem-
mäst essi; Ent meise palleme sensinatsen Palwen, et je Pa-
meise mannu tulles.

Ruis se sunnip?

Kui taitwane Issä meise omma pühhä Waimo an-
noy, et meise temmä pühhä Sönnä läbbi temmä Arma-
nssume, nink Zummalikult elläme siin ajalil kullt nink
säl iggawes.

Kolmas Palwe?

Sinno Tahtminne sündko / kui
aiwan nida ka Ma päääl.



Mes se om?

Zummala hä, armolik Tahtminne sünnip kül ilma
meije Palweta; Ent meije valleme sensinatsen Pal-
wen, et temma ka meije man sünniß.

Kuis se sünnip?

Kui Zummal kil kurja Nourwo nink Tahtmist är-
tähetap, nink keläp ärrä seddä, mes meid ei tahha lasse
Zummala Nimme pühändädä, nink temmä Kikkust
tulla; Kui om/ Kurrati, se Ilma nink meije Lihha Taht-
minne; Enge kinnitap nink peap meid kangede omman
Sönnan nink Ussun, meije Otsant. Se om temmä
armolinne nink hä Tahtminne.

Meije päiwälikko Leibä anna
meile täämbä.



Mes se om?

Zummal annap päiwälikko Leibä ta kil ilma meije
Walweta kigille kuziele Zunimistille; Ent meile palleme
seminalsen Palwen, et temmä meid seddä lassē tutta,
nink Tennoga meije päiwälikko Leibä wassa wotta.

Mes om päiwälik Leib.

Kil mes Jbho Toitusselle nink üllepidämissele tar-
wis om, kui Gööl, Zool, Keltwa, Kängitse Hope nink
Maia, Böld, Löbra, Kahha, Hä, wagga Abbikaal,
wa Latse, wagga Perre, wa nink usutawa üllembä, hä
Ballitus, hä Ilm, Kahho, Ferrous, Karristus, Auro,
hä Löbra, usutawa Kullälisse, nink muido nisugaust.

Wijes

Wieses Palwe?

Anna meile andis meije Süda,
nda kui meije andis anname om-
mille Süudleifille.



Mes se om?

Meije palleme sensinatsen Palwen, et se Ziffä Tairwan
es tahhaß mitte meije Pattu päle kaeda, ei ka neide per-
käst meije Vallemist meile keeldä, sest meije ei olle mitte se
hoäärt, mes meije palleme, ei olle ka seddä mitte ärrä
tenu, enge temmä tahhaß meile kük selgesti Armust anda,
sest meije teme eegapäiwä valjo Pattu, nink temme sel-
bet Nubtlust: Sis tahhame meije ka küäl jälle Süddä-
mest andis anda, nink hääl Melel Hääd teitā neile,
tumma meije wasta patwa.

Rues Palwe?

Nink ärräsaatto meid mitte
Kiusatusse sisse.



Mes se om?

Zummal ei kiusa käl keddäle, ent meise valleme sens-
nassen Vaimen, et meid Zummal tahhaß hoita nink
üllespiddäädä, et meid Kurrat, Zlm nink meise Eibha ärrä
ei pettä ei ka hukkota, Umb-Ussu, Patte Mötte nink mu-
sure Häü nink Pottu sisse; Nink ehk meid sega peäh kius-
satama, et meise siski woiffime ärräwäördä, nink Bois
must sada.

Säites

Säitšmes Palwe?

Enge päästä meid ärrä Kurjast.



Mes se om?

Meije pallome sensinatšen Palwen, kui ütte puhbuga,
et meid se Jssa Tairwan ligesuggutšest Jhho-nink Hen-
ge, Hä-nink Nuroo Kurjast tabbaš ärräpäästä, nink wi-
mate, kui meije Tunnikenne tulšev, meile ütte önsat Otsa
anda, nink Armoga seššinatšest. Häddä, Orrust henue
mannu Tairwatte wöitta. Amen.

Mes om AMEN.

Et minna peä kindmä ollema, et nisuggutše Palwe
omma sel Jssal Tairwan wastawötlitko nink kuultu sešš
temmä om meid eššä käästnu nidade pallelda; nink tomo-
lanu meid kuulda. Amen, amen, Ja, ja. Nidä veäp
šändimä.

Pühhä Ristmisse Saakrament



Lesmält. Mes om Ristminne?

Ristminne ei olle mitte paltas Wessi, enge om Wessi,
Jummala Kässun säetu, nink Jummala Sõnnaga
ühhendetu.

Rumbes sis om nisuggane Jummala Sõnna.

Kui meije Issand Kristus ütley Matteusse Kamatum
wimätsen Pätükkin: Minge nink tekke Jüngeris
kik Pagganid / neid risten Jummala se Issa/
nink Pöia / nink pühhä Waimo Nimmel.

Tõiselt: Mes annap ehk sadap Ristminne?

Temmä sadap Wattu Andisandmist; päästap ärrä
Surmast nink Kurratist, nink annap iggawest Dunis-
tust sigille, kumma seddä uskwa, kui Jummala Sõnna
nink Toetus ütley.

Rumb es sesamma Jummala Sõnna nink
Toetus om?

Kui meije Issand Kristus ütley Markusse Kamatum
wimät.

hätfen Vätükkin: Keä ussup ninē ristitäs / se
pönfäs sama / ent keä ei ussu / se saap ärrä-
nitus.

**Kolmandelt. Kuis Wessi ni suri Ajju
woip tettä?**

Wessi ei te seddä töttelikkult mitte, enge Jummalä
Sönnä, kumb se Wega ninē se We man om, ninē uss,
kumb Jummalä Sönnä Been ussup. Sest ilma
Jummalä Sönnä om Wessi pahjas Wessi, ninē ei
te mitte Ristminne; Ent Jummalä Sönnä om se
Ristminne, se om uts armo täüs Ello Wessi, ninē
Wassse. Sündmisse Wihtminne, pühhän Waimun;
nida kui pühhän Pawel ütley, Titusse Kamatun kol-
manden Vätükkin: Lääbbi Pühhän Waimo Jällesünni-
misse ninē Wassseteggemisse Wihtmisse, kumba tem-
mä rikkalikult meije wäle om wäljälä kallanu, lääbbi J. E.
Kristusse meije Sünisteggijä, et meise temmä Ar-
ust öigeh tettu, iggawetse Ello Perrändäjis saasse Lo-
se perrä. Se om töttelik Sönnä.

**kolmandelt Mes sis nüüd nisuggune Wessi Risto-
minne tähhendäp?**

Temmä tähhendäp, et wannu Adam peap meije sis-
läbbi eggäpäiwätse Kohhittsemisse ninē Wattust-
änmisse ärräuppotetama, ninē ärräkolma lige Pat-
ninē kurja Himmuga, ninē peap eggäpäiwä jälle ette
ollema ninē üllestousma wastne Jnniminne, se Digusa
ninē Puhtussen Jummalä een iggaweh elläp.

Run es se kirjotet om?

Pühhän Pawel Romal 6. ütley: Meise olleme Kris-
tega mahhamattetu lääbbi Ristmisse Surma sisse,
se kui Kristus om ülles ärrätetu kooljist, lääbbi Essä
arvustusse, nida peäme ta meise wastisen Ellun
lämmä.

Pühhän

Vühhä Altari Saakrament



Ates om Altari Saakrament?

Se om meise **JESANDA JESUS**
KRISTUSSE töttelik töisine Jhho nink Berre
 Leiwä nink Wina al, meise Kisti. Rahwale sümwä nim
 jumwa Kristussfest essi säetu.

Kun es se kirjotet om?

Teida kirjotawa vühhä Ewangelisti, Matteus, Mar-
 kus, Lukas, nink Vühhä Apostel Davvel:

Meise Jssand **JESUS** Kristus / sel Döl / pu-
 temmä ärrä anti / his wöt temmä Leibä / tännä
 murs nink and omnille Jungrille / nink üttel
 Wötkle / söge / se om minno Jhho / kumb teij
 eest antas. Seddä tekke minno Mälletusse.

Selsammal Kombel wöt temmä ka Karr-
 kat perräst Dddango-Sööm Uiga / tännäs nim
 an

meile / nink ittel: Wdtkē nink joge lik se sis
/ sefinane Karris om se wastne Lepping
anno Berren / kumb teije nink mitma eest
arrawalletas / Pattu Andis andmisses. Seddā
/ nisaggede kui teije seddā jode / minno Māls
misses.

Mes arwitat nisuggune Sōminne nink
Jominne?

Seddā nāutwā meile nesinatse Sōnna: Teije eest
arrantu nink arrawalletu Pattu Andisand-
misses. Se om: Et meile Saakramendin Pattu
Andisandmist, Ežo nink Dnistust neide Sōnnu lābbi
at: Sest kun Pattu Andisandmist om, sāl om ka
žo nink Dnistust.

Kuis ihholik Sōminne nink Jominne ni suti
Asju woip tallitada?

Sōminne nink Jominne ei te tōttelikult seddā mitte,
ge ne Sōnna, kumma sāl saiswa: Teije eest arrā-
ntu nink arrawalletu Pattu Andisandmisses.
Kumma Sōnna se ihholikko Sōmissē nink Jo-
missē man omma kui Pātul pūhhān Saakramendin,
nink se neidsammu Sōnnu ussup, sel om, mes nemmā
kewā nink towtarwa, se om, Pattu Andisandminne.

Res sis pūhhā Altari Saakramenti tallulit
kult wastawōttap?

Yaastma nink ihholikkult hendā walmistama om kūt
annis wālsāspiddine Walmistaminne: Ent se om dige-
e ausa nink walmis, se neid Sōnnu ussup: Teije eest
arrantu nink arrawalletu Pattu Andisand-
misses. Ent se neid Sōnnu ei ussu, ehk sest katrite mōt-
ep, se om umbuselik, nink ei olle mitte dīgede walmistetu.
Sest se Sōnna, Teije eest / pūtwāp selgid usklikku
Sūddāmid.

Jum.

Jummala Rikkusse Wõtme Piddämisse?

Mes omma Jummala Rikkusse Wõtme?

Jummala Rikkusse Wõtme om se Woimus, kump
meije Issand Jesus Kristus Na paäl Armo Opp
Kulutamisse sisse om saadnu, neile Pattatsille, kum
hendä Pattust kaändwä, Pattu Andisanda, ent
kumma hendä Pattust ei kända, Pattu kinnitädä;
kui Kristusse Sõnna tunnistawa.

Kuis sis Issand Kristus ütlep?

Nida ütlep temmä Jani Ramatun 20. Pätü
Stse kui Issä minno om lähhatänu, nida lähhatä
teid ka. Wõtke pühhä Waimo, kelle teije Pattu
annate, neile omma nemmä andis antu, nial kelle
Pattu kinnitäte, neile omma nemmä kinnitetu.

**Minkarbis es nesinatse Wõtme kōlbawa / eh
mes Tullu es neist om?**

Seddä näütwä meile, ne Sõnna: Kelle teije Pat
tu andis annate / neile omma nemmä andis
antu. Se om, et Ustille Innimistille Kristusse
mel Pattu andisandmist, kumba temmä läbbi omma
Werre nink Surma neile om saatnu, kulutetas nink
nitetäs et neide Ust peäv kängembas minnemä, neide
Süddäme Teedminne kinnitetämä nink waigistatama;
Se Ussu perrä tullep Rahho Sõäme sisse, kui Pat om
andis antu.

Kuis Inniminne woip Pattu andis anda?

Inniminne ei te seddä tōttelikkult mitte kui Innim
ne hennesest essi, enge Ammeti perräst, Issanda Kristusse
Kästmisse päle, nida kui ne Sõnna tunnistawa: Kelle
teije Pattu andis annate / neile omma nemmä
andis antu; Wõtke pühhä Waimo. Sest öise
kui Innimisse Pojal Na paäl Woimus om, Pattu andis

onda, nida om temmâ seddâsamma Woimust Zut-
Ammaeti sisse sâadnu, kui temmâ ütley: Dese kuf
â minno om lâhhâtânu/nida lâhhâtâ minna
ka. Jan. 20, 21. Nink Luk. 10, 16. Ke teid kus
/ se kulep msnno.

Kelles sis peâp andis antama Pattu?

Neile, kumma tõisitsen Rahhitemissen omme Pattu
es tunnistaava, nink allandikko Usklikko Sõamega
nink Rõmustamist JEsusse Kristusse verrâst pal-
ma. Nida kui Jssand Kristus Luwollutselle ütley,
Matt. 9, 2. Olle rõõmsa / Poig / sinno Pattu
mima sülle andis antu. Nink Pattu Rahhita-
le Raiselle, Luk. 7, 48. 50. Sinno Pattu olgo
Sülle andis antu; Sinno Use om sinno arwis-
ntu; minne ârrâ Rahhoga.

Kelles sis Pattu peâp kinnitetâmâ?

Rigille Umbusille, nink neile, kumma hendâ Pattust
ânâ, kumma wallato Kombel Pattu sisse jâwâ ellâ-
nink kuf Kristlikko Mannitsust ârrâpõlgwa; Nida
meile Jssand JEsus Kristus oppetap. Matt. 18, 15:
kui sinno Welli sinno wasta Pattu teep / sis
inne nink nomi teddâ henne nink temmâ wai-
ütstindâ. Kui temmâ sinno kulep / sis ollet
ma omma Belle woitnu. Ent kui temmâ
anno) ei kule / sis wõtta weel ütte ehk kas hen-
ega / et kuf Usi saisap kätte ehk kolme Tunnistas-
de Suun. Ent kui temmâ neid ei kule / sis
te seddâ Roggodusselle; Ent kui temmâ ka
roggodust ei kule / sis peâ teddâ kui Pagganat
ntu Miütnikko.

Pat-

Pattalle Käümissest.

Mes se om Pattalle Käümä?

Omme Pattu Jummalalle, nink temmä Uffe
Kerk-Essandalle üllestunnistama.

Mittus tükki es sis Pattale Käümisse man
peäwä ollema?

Kas Tükki I. Et Inniminne peäp omme Pattu ülle
tunnistama. II. Et temmä seddä Wallale Kulutam
ehl Andisandmist Kerk-Essandast nida peäp wastam
ma nink Ufkma, öise kui olles temmä seddä Jummal
essi kuulnu nink sanu; Ei peä mitte katsite möttelema,
kundmaste Ufkma, Pattu se läbbi ollewat andisantu
wan Jummalaa een.

Maratsid Pattu es sis peäp üllestunnistetama?

Jummalaa een peäp Inniminne hendä kigist Pattu
sündlökus tunnistama, ta neist, kumbe meije ei tija
ei tunne, nida kui meije Issa-meije Palwen teme.
Kerk-Essanda een peäme ennege neid Pattu üllestun
nista, kumbe meije tijaime, nink omman E dämän tun
neme.

Rumma es ne Pattu omma?

Siin peät sinna omma Elo-Saisusse päle kaem
Jummalaa kumme Kästu perrä, weel es sa ollet Emmä,
Emma, Voig, Tüttär, Essand, Emmänd, Eullane,
kas sa ei olle olnu, sönnawöilik, usjutaw ehl ussin. Kas
sa kelleke oliet Kurja tennu Sönnu ehl Töga, kas sa
let warrastanu, holeta olnu, middäke hukka saatnu, eh
kajjo lastnu sündidä.

Ucle, pallem / mulle löhhikesselt / kuitas minne
Pattale Käümissen omme Pattu peä
üllestunnistama?

Nida woit sinna Kerk-Essanda wasta üttesdä?

Urwolil Kerk Essand, minna palle sinno, sinna tab
kaf minno Pattu, ullestunnistamist kuulda, nink Zum
mala polest neide Andisandmist mulle kulutada.

Minna waine Pattane tunnista ulles Zummolasse
nink sinnole, et njuna olle rassedaste, Nötte, Sönnu
nink Toga Pattu tennu, nink sega Zummala Wihha
nink Ruhflust ärrätenu. Ent minna kahhise omme
Pattu eigest Süddamest nink palle neid andis Kristusse
ärräst, le minno Pattu eest om ärräkolu. Minna tab
ka eddispāide hendā parrandada. Armas Zummal
anna mulle se tarbis omma pūhhā Waimo.

Se päle peap Kerk Essand tielemā?

Zummal olgo sulle armolil, nink tinnitago sinno
ussu. Amen.

Nink weel?

Ras sinna ka ussur/ et minno Andisandminne
ka Zummala Andisandminne om?

Ja minna ussu.

Sis ütrelge temmā.

Nida kui sinna ussur, nida sindlo sulle; N. minna,
minno Issanda Jesusse Kristusse Kästnisse päle, anna
sulle andis sinno Pattu, Zummala se Issa Nimmel
Zummala Wosa Nimmel nink Zummala pūhhā Wai
mo Nimmel. Amen. Minne ärrā Kahhooa. Amen.

Onsa Lutri Küssimisse!

Kumbe neilt peap Küssitāmā / kumma Law
wale tahtwa minnā.

1. Ras sinna ussur hendā Parrase ollewat?

Ja, minna ussu, minna olle pattane.

2. Kustas sinna seddā tijät?

Zummala kumme Kässust; Neid ei olle minnā mitte
piddanu.

E

3. Ras

3. Kas sinna ka lahhitset omme Pattu?
Ja minna lahhitse, nink se teep minnulle wäega ha-
get, et minna Jummalat waista olle Pattu tennu.

4. Mes ollet sinna sis omme Pattuga Jam-
malast ärrätenu?

Temmä Wibha nink Nuhtlust, ajalikko Gurm
nink iggawest Hullkatust. Rom. 6.

5. Kas sinna ka lodat önsas sada?

Ja, minna loda.

6. Mistes sinna sis hendä römuustat?

Minno armsast Jffandast JEsussest Kristussest.

7. Kes om Kristus?

Jummala Poig, töttelik Jummal nink Juniminne

8. Mitkus Jummalid om?

Uts ainus; Ent kolme tsest, Jssä, Poig, nink pühhä
Waim.

9. Mes om sis Kristus sinno eest tennu / et sinna
hendä temmäst römuustat?

Temmä om minno eest ärräkolu, uink om omma
Werd Kristi kullen minno eest ärräwallanu, Pattu Au-
dihandmisses.

10. Kas om Jssä ka sinno eest ärräkolu?

Ei olle mitte, sest Jssä om ennege Jummal, pühhä
Waim ka. Ent Poig om töttelik Jummal nink töttelik
Juniminne, Kristi kullen minno eest ärräkolu, nink om
omma Werd minno eest ärräwallanu.

11. Kuis sinna seddä rijät?

Pühhäst Armo. Oppussest, nink Saakramendi Sõn-
nust, nink temmä Jhho nink Berre-man, kumb mull
Saakramendin Kiblas om antu.

12. Uele mulle neid Sõnnu?

Metje Jffand JEsus Kristus / sel Dõl / fu-
temmä ärräanti / sis twõt temmä Leibä / tã-
nã

murs nink and ommille Jüngriß / nink
üttel; Wötke / söge / se om minno Jhho / kumb
teije eest antas; seddä tekke minno Mälletusseß.

Selsammal Kumbel wöt temmä ka Karris
at perräst Oddango-Sööm-Uiga / tännäß / nink
and neße / nink üttel: Wötke nink joge kil se sissest /
sinane Karris om se wastne Lepping minno
Berren / kumb teije nink mitmä eest ärrä walle-
ß / Pattu Andisandmisseß. Seddä tekke / nisago
ede kui teije seddä jode / minno Mälletusseß.

13. Was sinna sis ussut Saakramendin Kristusse
töttelikto Jhho nink Werd ollewat?
Ja, minna ussu seddä.

14. Mes sis sinno pannep seddä usma?
Kristusse Sömma: Wötke nink söge / se om minno
Jhho; Joge kil se sissest / se om minno
Berri.

15. Mes peäme teggemä / kui meije temmä Jhho
söme / nink temmä Werd some / nink nida
seddä Killa wöttame?

Meije peäme temmä Surma nink Berre Ärräwalla-
ß kullutama, nink se päle möttema, kullao temmä meid
om oppetanu: Seddä tekke nisaggede / kui teije
seddä jode / minno Mälletusseß.

16. Minkperräst peäme temmä Sarma mälletä-
mä / nink seddä kullutama?

Et meije oppeme usma, et ütse Eood, Assi ei olle wor-
tu kü tettä meije Pattu eest, kü ütfindä Kristus, töttelik
Summal nink Inniminne; nink et meije oppeme hirmoi-
ma meije Pattu eest, nink oppeme neidsammu sureß ar-
wama,

wanna, nink et meise hendä utsindä temmäst rō musta me
nink nida sešamma Ussu läbbi dn saš same.

17. Mes om reddä sis ajannu sinno Pattu eest
koolma nink käl teggemä?

Temmä suur Arm temmä Essä wasta, minno nink m
Pattatside wasta, nida kui kirjotet om Jan. 14. Rom.
Gal. 2. Ewes. 5.

18. Mink perräst rahhat sinna sis Jummalat
Lawwalle minnä?

Et minna oppe uskma, et Kristus minno Pattu perräst
sucest Armust om ärräkoolnu, kui parhella üteldu; Nink
et minna perräst temmäst ka oppe Jummalat nink min
no lähembät armastama.

19. Mes peap Kisti Innimist mannisema nink
ajama/ Altari Saakramenti saggas
daste wötmä?

Jummalat polest peap teddä Jssanda Kristusse Käst
nink Tomotus, perräst ka temmä omma Häddä, kumb
temmä Kala päääl om, sinnä ajama, kumma perräst ne
suggune Kästminne, Hälitseminne nink Tomotaminne
sunnip.

20. Ent mes peap Inniminne teggemä/ kui temmä
saräst Hättä ei tunne / nink se Saakramendi
perrä ei jannone ei ka issone?

Selle ei woi parremb Noutu sada antus, kui et tem
mä esmäst omma Puhho peap haarma, kas temmäst ka
weel Eihha nink Werd om, nink ussuge Kirja, mes se se
üllep. Gal. 5. Rom. 7.

Töiselt, kajage temmä henne ümbre, kas temmä ka
weel Ilma sissen om, nink mötlege, et temmäst Pattust
nink Häddäst ei sa Pudust ollema, nida kui kirri ütlep
Jan. 17. n. 16. Jan. 2. n. 5.

Kolmandelt / sis saap ka jo Kurrat temmä ümbre
ollema/

ema, ke tette Wölsmissen nink Röömmissegga S nink
niwä sisset piddi nink wäljästpidi ei sa Rahhojätmä,
da fui Kirri teddä kutsup. Jan. 8. n. 16. 1. Peetr. 5.
roees 6. 1. Tim 2. 2. Tim. 1.

Hommogunne (Öddangunne)

Patrous.

Önnistago minno Jummal Issä/ Poig nink
Ihha Waim. Amen.

Sinna tännä sinno / armas taitwane
Issä / läbbi Jesusse Kristusse / sinno
Iarma Poija meije Issanda et sinna
minno minnewäl Söl (Päiwäl) ni armolikkult
let hoidnu nink kaitfuu. Minna palle sinno /
sinna tahhaß mulle andis anda kük minno Pat-
ru / kumbega minna sinno olle wihhastanu;
nink sinna tahhaß minno ka selfinatsel Päi-
wäl (Söl) ni armolikkult hoita / Patru / Häit-
usse nink kige Kurja eest / et kük minno Mötte /
Sönnä / Teggo nink Etko sinno Meleperräst
pois olla; Sest minna anna omma Itho
nink Henge omma Kunningat / üllembid nink
Wannämbid / nink kük Kristi-Rahwast sinno
Jummalikko hoolde nink Rätte. Sinno
Ihha Engel olgo minnoga / et Kurri Waim-
anne üttele Woimust minno ülle ei sa. Amen.

Patrous enne Sööm-Aiga.

Sit Silmä lootwa sinno wäle / Issand / nink
sinna

finna annat heile neide Söki ominal Uia
Sinna arwat ülles omna rohket Rät / nit
teet sönuß kük / meä elläp / Hä Melega.

AU olgo Jummalalle / Jffäle / Pojale nit
Pühhåle Baimulle. Amen.

SEije Jffä / ke sinna ollet Taitwan / pü
håndetus sago sinno Nimmi / sinno
Rikkus tulgo meile / sinno Tahtim
sündro kui Taitwan / nida ka Ma püül. Meije pü
wätikko Leibä anna meile täämbä / nink anna
meile andis meije Süda / nida kui meije andis an
name ommille Sinidleisille. Nink ärräsaatke
meid mitte Riusatuffe sisse; Enge västa meid ärrä
Kurjast. Sest sinno perrält om Rikkus / Wäggi
nink Autwustus / iggawetfel Ujal. Amen.

Sand Jummal / taitwane Jffä / önnis
ta meid nink neidsinatid sinno andid /
kumbe meije sinno rohkest Armust wasta
wöttame / läbbi Jesusse Kristusse / sinno arma
Poja / meije Jffanda. Amen.

Palwus perräst Sööm: Aiga.

Sännäke Jffandat / sest temmä om helde /
nink temmä heldus püssip iggawet; ke
tigelle Libhålle Söki annap / ka Edprille
Sötä annap / nink norille Kaarsille / kumma
reddä appiheikwa. Jffandal ei olle mitte hä
Meel Hobbesse Wäest / ei ka Mele Hä / lenti
Luist;

uiff; Iffandal om hä Meel neist/ tumma teo-
pä pelgawä nink temmä Armo päle lootwa.
U olgo Jummalalle / Iffäle / Pojalle nink
pühhäle Waimulle. Amen.

SEije Iffä / kä sinna ollet Taiwan/
pühhädetus sago sinno Nimmi/
sinno Rikkus tulgo meile / sinno
Laheminne sündko kui Taiwan / nida ka Ma
pää : Meije päiwälikko Leibä anna meile
lämbä; Nink anna meile andis meije Südä/
nida kui meije andis anname ommille Süüdleis
ille. Nink ärräsaatko meid mitte Riusatusse
isse; Enge pästä meid ärrä Kurjast. Sest sinno
perrält om Rikkus / Wäggi nink Auwustus/
iggawetsel Ujal. Amen.

SEije tännäme sinno / Iffand Jum-
mal / taiwane Iffä / läbbi Jesusse
Kristusse meije Iffanda / kige sinno
Ande nink Häteggemisse eest / kä sinna ellät nink
wallitset iggawest/ iggawetses Ujast. Amen.

Koddo Oppus.

Eht: Monne Tunnistusse pühhäst Kirjast/ tum-
ma eggäntten Kristlikkun Saisuffen Innimist op-
petawa/ kultao temmäl õigede nink Kristlikkult om
man Saisuffen eht Ammetin sünnis ellädä.

Piiskoppa/ Pappi eht Oppetajide Kohhus.

Piiskop peap olloma laitmatta, ütte Naife-Mees,
Kaine, parras, ausatit, wõra wastawõtja, oppetalik,

eimitte Jodik, ei taplesa, ei ka tiggeda Kaswo püüdi
enge tassane, eimitte riidleja, ei ka abne; Ke omma
ja häste wallitsep, kel sönnawõtlikko latse omma, tige
ausuffega (Ent ke omma Kotta ei tija wallitsepa, kuit
temmä jummalä Koggodusse eest saap Hoold Kandina?
Eimitte illane Nisti Ussu: Wõtja: Et temmä ülles
paifo, nink Kurrati Sundusse sisse ei satta.

**Kuuljide nink Kihhel tunna Rahwa
Kohhus omma Oppetajide wassa.**

Söge nink joge mes neil om, sest Töteggijä om omma
Palga wäärt. Eul. 10, 7.

Issand om Armo: Oppusse kulutajille säädnu, Armo
oppuffest ellädä. 1. Kor. 9, 14.

Ke Sönnaga oppetetas, se jaggako ka figesuggust
Hääd selle, ke teddä oppetap. Urge effige mitte, Jum
mal ei lasse hendä mitte naarda. Gal. 6, 6.

Wannambid kumma häste wallitsewa, peap lätterew
ra Auwo wäärt petämä: effäärälikkult neid, kumma
Tööd teggewä Sönnan nink oppuffen. Sest Kirri ütse
Sinna ei peä Härjale Siud kinni keütmä keä Ribt peäp.
Nink Töteggijä om omma Palga wäärt. 1. Tim. 5, 17-18.

Meie palleme leid, Wellitse, neid tutta kumma teise
seän tööd teggewä, nink kumma teise een salswa Issand
dan, nink kumma teid manultsewa; Nink piddäge neid
weel ennämbest armsas, neide Tö perräst. Olge rah
holikko henne waisel. 1. Tessal. 5, 12, 13.

Kuulge omme Oppetajid, nink olge neile sönnawõt
likko, sest nemmä walwawa teise Henge eest, nida kui ne
kumma Armo peäwä andma: Et nemmä seddä Rõmu
ga teesse, nink ei mitte puhhaten, sest se ei olle telle mitte
hä. Heebr. 13, 17.

Jlmlikkust üllembist.

Eggäüts Heng olgo üllembille allahetlik, kumma
Wõimus

Boimus (temmä) ülle om. Sest üllembät ei olle, kui
nege Jummalast. Nink kun üllembid om, ne omma
Jummalast säetu. Keä nüüd üllembide wasta pannep,
pannep Jummalä Säduffe wasta. Ent Kumma
wasta pannewa, ne sawa Koho. Sönnä henne ülle
ama. Sest Päliko ei olle mitte Häteggole Peljus, enge
Kurjale. Temmä ei kanna mitte ilmasjata Mõla. Sest
temmä om Jummalä Sullane, taffoja Nuhthussef selle,
Kurja tep. Rom. 13, 1, 2, 4.

Allambist.

Nudke Keisrille mes Keisri perrält, nink Jummalalle,
mes Jummalä perrält om.

Seperrält sünnis allahetitil olla, ei ütändä Nuhthusse
perrält, enge ka Süddäme teedmissel perrält. Sest see
perrält wassate ka Tatsinnat. Sest nemmä omma Jum-
malä Sullase, kumma ikkes se pääl omma. Sis taffo
ge nüüd eggämihhelle, omma Wõlga; Tatsinnat, kelle
Tatsinnat sünnis. Tõlli kelle Tõlli sünnis: Pelgo, kelle
Pelg sünnis: Auro kelle Au sünnis. Rom. 13, 5, 6, 7.

Sis mannitse minna nüüd, lige eesmält tetta Valle-
missi, Palwussid, Een-palwid nink Tännämissi kife Jui-
nimiste eest, Kunningide eest nink kife eest kumma üllembä
omma. Et meije ütte rahholikko nink waike Ello woime
pidädä, ligen Jummalä peljussen nink Auhussen. Sest
le om hä nink wastawõttik Jummalä meije Dünisteggijä
ten. 1. Tim. 2, 1.

Algata neide Meelde, Pälikuille nink üllembille ota-
heitlikko nink sõnnawõttlikko olla, nink ligille häle Tõle
walmi olla. Tit. 3, 1.

Olge allahetitlikko ligelle Jünnimiste Säädmisselle Jf-
sanda perrält, olgo Kunningalle, kui üllembälle, ebf Pä-
likuille, kui neile, kumma temmäst omma lähätetu, Kurja
teggijulle kül Nuhthussef, ent Häteggijude Kihhusses.
1. Peetr. 2, 13.

Abbi Ello Rahwa Rohhus.

Mihhe elläge omme Naisse man Moistuffega, ni
andke Naisse Suggulle, kui nörgemballe Annumall
Auro, kui Ello Armo Kaas perrándájille, et teije, Pa
wussille Puttust ei sa. 1. Peetr. 3, 7.

Naise olge ommille Meestille allahetitlikko, kui Essan
ille: Nida kui Sara Abrahammil sönnarwótilik
nink kus teddá Essandas, kumma Eutris teije ollete sam
kui teije Håád teede, nink ei pelgá üttele Hirmotam
1. Peetr. 3, 6.

Wannambide nink Laste Rohhus.

Wannamba árge lihhotage omme Latsi Wibhale
enge Kaswatage neid Karristamissen nink Issanda Mau
nitsemissen. Eweef. 6, 4.

Latsi kuulge omme Wannambid Issandan, sest se om
dige. Aurousta omma Essá nink Emmá, (se om esse
månne Kåst, kummal Towotust om,) et sinno Kåst
håste kåus, nink sinno Issgå pil olles Ma paał. Eweef.
6, 1, 2.

Sullasse / Näärsikuide / Päiwiliste / Tõteggijide nink Teoliste Rohhus.

Sullase kuulge omme ihholikko Essandid Welso nink
Wárrissemisfega, omma Sváme Waggaußen, kui
Kristust, ei ütfindá Silmi een orjaten, kui Innimiste
Mele perrást olla, enge nida kui Kristusse Sullase, Wen
gest Jumjala Tahtmist tetten, btse kui orjasse teije há
Melega Issandat, nink eimltte Innimissi; Nink teedke
et mes háád eggáuts saap teggemá, seddá peap talle la
tassotama Issandast, olge Sullane ehl Wabbandit.
Eweef. 6, 5.

Perre Essandide nink Emmándide / La Perre Mees.
te nink Perre Naisse Rohhus.

Essanda tekke la seddásamma neide wasta, nink jätte
mahha

ahha ähwärdämist; Nink teedke, et teil hennel ka Es-
ndat om Taiwan, nink temmä man ei olle Surusse
nemist. Ewees. 6, 9.

Rige Norembide Rohhus.

Nore olge Wannambille allabeitslikko; Nink piddäge
Maddalust kinni, sest Zummal panney lörki wasta, ent
Maddalille annap temmä Armo. Sis allandage hendä
Madd Zummala wäggewä Käe alla, et temmä teid ussen-
Madd ommal Ujal. 1. Peetr. 5, 5, 6.

Läsja Naisste Rohhus.

Se om öige Läs, ke ütfinda om, nink Zummala päle
Maddap, nink jääp Valrousse nink Appibeikmisse päle, S
Mink Päiwä. Ent kä Lihha Himmur elläp, se om ellä
Maddest kolu.

Eggäutte Innimisse Sündiw-Rohhus.

Sinna veät omma Lähhämbät armastama, kui heu-
Maddä essi. Se Söuna sissen omma kil Kässu ütte woetu.
Madd Rom. 13, 9. Nink piddäge Valroust like Innimiste eest.
Madd Tim. 2, 1.

Laulatamissest nink Kristmissest.

Kulutamine Jurtus Järje pääl.

Zummala Säduisse perrä tahtwa Abbi. Eto sisse as-
Madd tu, Pöigmees N. nink temmä Mörssa N. Nink
Madd nemmä pallewa, et Meije ütte kristlikko Valroust
Madd eest peäme piddämä, et nemmä seddä Zummala
Madd Himmel woisse nakkata nink löppetada. Nink lastwa
Madd enda sel puhbul arwalikkult usses kulutada eesmätsel
Madd twisel, kolmandal) harwal. Kui nüüd kelleke middäke
Madd eide Abbi. Eto wasta om pasatamist, se tekko seddä aig
Madd aste, ehk olge perräst wail. Zummal and'o neise omma
Madd Armo nink Dune. Amen.

Laulatamisse, Luggu.

Gest et fenni Ajani kelleke teije Abbi Ello päle ei ol
 middäle olmu ütlemist, sis ei peä ka eddispeide ütseke sam
 wastawoetus. Minna kussi seVERRÄST sunnust, Voig
 Mees, (Mörssa) N. kas om se sinno Meel, nink kas ol
 let sinna seVERRÄST seddäsamma N. ommaß Mörssas ä
 räkaenu. (Volgmihheß wallitsenu) et sinna teddä om
 maß Naifeß tahhat wötta, (et sinna temmäle kui om
 male Mihhelle tahhat minnä,) temmäga ellä-nink k
 natada, mes Jummal teile saap päle pannema, Hääd
 nink Kurja, Waisust nink Rikkust, Mörru nink Ma
 sat, nink temmä mannu jädä, nink temmä man olla, sen
 ni kui Surm teid üttest ärrälahbutap? Sis ütse sin
 wallikkust Jummal nink se Kristi Kahwa een:

Ja / Jummal Nimmil.

**Siin Wahbetawa nemmä Sörmu sid/andwa töf
 ne töiselle Kät/ nink sis ülepe Kerb-Essand:**

Mes Jummal ütse pannu nink säädnu om/
 seddä ei peä ütseke Inniminne lahbutama.

Gest et teije möllemba töine töist tahhate Abbi kasa
 wötta, nink ollete seddä Jummal nink sesinatse Kristi
 Kahwa een awalikkust ülles tunnistanu nink se päle
 Sörmussid wahbetanu, nink kät töine töiselle andnu, si
 laulata minna teid kolkko, kui Abbi Ello Kabwast:

**Jummal se Jffä Nimmil / Jummal
 Noja Nimmil/ nink Jummal puhhä Waimo
 Nimmil Amen.**

**Kuulge nüüd Jummal Sönnest / mes Abbi
 Ello om / nink kuitao Jummal seddä om
 säädnu.**

Nida ütse Jummal se Jffand:

**Se ei olle mitte hä, et Inniminne ütseindä om, minn
 tahh**

ha talle ütte Abbi tettä, kumb temmä ümber peap
ema. Sis last Jummal, se Jssand, rasseda Unne
nimisse päle saddada, nink temmä uino maggama;
nink temmä wõt ütte temmä Kulg Luist, nink paud se
seme Lihhaga finni. Nink Jummal, se Jssand, teagi
se Naisi sest kulle Luust, kumba temmä Junimissest
ot, nink weije teddä Junimisse mannu. Sis üttel
niminne: Se om lu minno Luust, uink Lihha minno
hast, teddä peap Mihhe Naisesh kutsutama, sest et
emä Mihhest om woetu, Seperräsi saap Mees omma
mä nink Emma mahha jätmä, nink omma Naise man
jätmä. Nink nemmä sawa ollema üts Lihha.
Et teije nüüd hendä Jummalä Nimmel Abbi Ello
se ollete andnu, sis kuulge ka eesmäst Jummalä Käsku
Abbi Ello perräst.

Viida belep pühhä Pawel:

Naise olge allabeitlikko ommille Meestelle, kwi Essan
alle, sest Mees om Naise Pä, nida kui ka Kristus om
Koggodusse Pä; Nink temmä om omma Jhho Dnnis
gija. Ent ütse kui Koggodus Kristusselle om alla
ktil, nida ka Naise ommille Meestelle kigin Ahun.
Mihhe armastage omme Naisi, nida kui ka Kristus om
armastanu Koggodust, nink om hendä essi se eesi ärrä
adnu, et temmä seddä pühhändä, puhhasten läbbi
Berwihimisse Sönnan, et temmä teddä hennele essi
es auwolikkus, Koggodusses, kummal ei olle Wilka
st Käbbärät, ehk muido säräst, enge et temmä olles
pühhä nink laitmatta. Nida omma Mihhe wölgo omme
Naisi armastada, kwi omma Jhho. Kä omma Naisi
armastap, se armastap hendä essi. Sest keäke ei olle eäle
omma Lihha wihkanu, enge temmä toitap nink hälitsep
teddä, nida kui ka Jssand Koggodust.

Tõisele.

Kuulge la seddä Kristi ninl Willitsust, mes Jummal
Abbi-Ello päle om pannu.

Nida üttel Jummal Naise wasta:

Minna tahha sulle paljo Wallo sata, kui sinna käl
mä päle saat, sinna peät Walloga Eatsi Zmale to
ninl sinno Meel peap sinno Mihhele ollema allahel
Ninl temmä peap sinno Essand ollema.

Ninl Mihhe wasta üttel Jummal:

Sest et sinna ollet kuulnu omma Naise Hääd, ninl
ollet sönu sest Puust, kumma perräst minna sinno käl
ninl ütli: Sinna ei peä sest mitte sömä. Arraw
tu olgo Ma sinno perräst, waimaga peät sinna henda
pääal toitma omma Ello Eäl, Orjawitsi ninl Ohh
peap temmä sulle kändma, ninl sinna peät Kohto Wä
jä pääal sömä. Omma Palge Heen peät sinna (omma
Leibä sömä, fenni kui sinna jälle Mullas saat, kumma
sinna ollet woetu. Sest sinna ollet Muld, ninl peät
jälle Mullas sama.

Kolmandale.

Sis om se teije Rõõm, et teije tijäte ninl ussute, kuita
teije Abbi-Ello Jummalala een om wastawõtlik ninl õn
nistetu; sest nida om kirjotetu: Jummal loije Jummi
ommas Palges; Jummalala Palges loije temmä teddä
temmä loije neid ütte Essätsse ninl ütte Emmätse.

Ninl Jummal õnnist neid, ninl üttel nelde wasta: D
ge suggulikko ninl soetage henda ninl täütke Maad, ninl
tekle seddä hennele allahelikkus, ninl wallitsege ülle kalla
Merren, ninl ülle Linno Zaiwa al, ninl ülle käl Eulaja,
kumma Ma pääal romawa. Ninl Jummal Naise käl
mes temmä olli tennu, ninl nätsse, se olli wädega hä.

Seperräst ütley la Salomon: Ke Abbitasa saap, k
saap hääd Usja, ninl saap Issandast Önnistamist.
palle

Meije Iſſã etc.

Palletem weel.

Iſſand Jummal / ke ſinna Meest nink Naſſk
 et lomu / nink Abbi. Ello ſiſſe ſåådnu / påle ſe
 Jhho Sugguga õnniſtanu / nink omma arma
 Poja JEsuſſe Kriſtuſſe / nink temmã Mõrſſa /
 Kerko / Sallaust ſe ſiſſen tãhbãndãnu: meije
 alleme ſinno pohjata Armo / ſinna es tabhaſſ
 eddã omma Lojuſt / Sããdmist nink Õnniſta
 mist mitte laſte hukka minnã ehk arrã rikku /
 nge armolikkult meije ſeãn hoita / ka ſelle nak
 palle Abbi. Ello Rahwalle omma Armo nink
 õnniſtamist Jhho nink Henge poleſt / Rahho
 nink ütte melega / Armuſt anda / låbbi JEsuſſe
 Kriſtuſſe / ſinno Poja meije Iſſanda. Amen.

Mannitſeminne enne Riſtmist
Wadderide nink Like Kuulide
Waſta.

Jummalan armãſtetu Riſti Innimõſſe.
 Eſt et teije ſeddã Laſt ſijã ollete tonu / et tem
 mã pũhbãſt Riſtmieſſeſt peãp oſſalikkus ſa
 na / ſis om teil eeſmãlt ſe påle mõtlemiſt / mãrãt
 n hãddãlikkun Põlwen ſeſamma Laſ om / et
 emmã om Lomuſt ütſ Wibha Laſ / Wibha Wib
 aſt / Pattun ſadu nink ſũndinu / kumb ei woi
 mitte Jummalã Riſtuſſe ſiſſe ſada / kui temmã
 Beest nink Waimuſt jãlle ei ſũnni. Perrãſt
 tul.

tulley teile ka tähhelle panna se õnna Põl
 kumina sisse temmā pühhā Ristmissē lābbi sa
 Mitto teid omma ristitu / ne omma Kristu
 benne päle tõmbnu / ütley pühhā Pawel. See
 oppetay temmā / et meise lābbi pühhā Ristmissē
 Kristusse Lu liikmissis same / nink temmā sisse
 Jummalast Digusse / Raatsmissē / Ehte nink
 Õnnistussēga same õnnistetust / nink nida W
 ha Raatsist Jummalala Armo Raatsis same. Kum
 ma Pattust ärrāmbõstu armo Jummalala
 Armo Leppingo sisse / kui kige hā / kige Jummal
 la Armo Towotusse nink igawetse Ello Per
 rāndasā; Kumb Assi usklikkuile nink sõnnarwõ
 likkuile Jummalala Raatsille suurte Rõmu annan
 et nemmā zigen Häddān bendā Jummalala / tu
 omma Leppingo Seldsi. Nihhe / nink Kristusse
 lābbi ärrāleypitetu Essā / Abbist woitwa rōmū
 tada / nink sest kindmā olla / nisaggede kui nem
 mā teddā Kristusse lābbi tõõst melest appibet
 wa. Nink woitwa ka Surman se päle kind
 māste lota / et se ussutaaw Jummal / omma Lepp
 pingo perrā / neide man saap saisma / nink me
 temmā neile Armuist om towotanu / nink pühh
 hān Ristmissen kui Pitsatiga kinnitānu / ka tõõ
 test saap andma.

Wiimselt peap teil ka Melel ollema se Wõlga
 mes ristitulle Jummalistille sūnnis. Nemmā
 astwa pühhān Ristmissen Jummalaga Lepp
 pingo sisse / nink towotawa ärrāwāndu Kurra
 tit / nink kē temmā Tõõd nink Tallitamist; tow
 wota

hotawa usku Jummalala se Issä / Poja nink
pühhä Waimo sisse. Sis peäwä nemmä ka
Assu nink Sönnawötmist Jummalat wasta
alles näütimä / kigen Häddän Jummalala man
oppi ohma / wasssen Ellun kääimä; Nink ei peä
mitte nimmen wallitsäjin Pattun ellämä / pal-
wähbämbäste Nöija - Leggodega Kurratt
perrä heitmä. Neid istotetas Kristussega üt-
suggutse Surma sisse / sts peäwä nemmä ka/
mida kui Kristus / Kannatussen kannatalikko
ollema / tälle omma Kristi hääl melel perrä känd-
ma / ka omma patlikko Eihha / temmä Himmo
nink Tahemistega / läbbi eggäpäiwätsse Rahhit
semisse nink Pattust - Käänmisse / Kristi panne-
ma nink koletama.

Sest et se niüid ütš nisuggune pühhä nink
örge Assi om / kuminal ka se pühhä kolmainus
Jummal essi man om / sis peäme hendä häste
hoidma / et meije rojatsse nink walimistamatta
Söämeiga sija ei astu. Meije peäme allandikko
nink uslikko Söämeiga Jummalalle sesinatse
katsse Häddä ette landma / nink temmä iggawest
Armo sesamma päle pallega. Meije peäme ki-
gest wäest kaema / et meije läbbi Kurja nink ülli
utgeda Ello seddä suurtt Hääd / mes weile Krist-
missen om ktingitu / ärrä ei kaota / nink et meije
sest Armuist ärrä ei satta; Enge kui meije olles
seme essinu / peäme peembide läbbi süddämelik-
ko Pattust - Käänmisse jälle tullema / nink om-
ma Leppingut Jummalaga wasssch reggemä

Meije/ nink essi ärräsiikkult sesinatse Latse Wa-
 dere/ kumma temmä affemel Kinnijämist Uff-
 sisse nink Sönnä wötmist towotawä / peäm-
 tööst melest holitsema / et sesinane Lak omma
 Risti-Leppingo perrä Jummalä peljussen ka-
 watetas/ et temmä ka iggawetse Ello Perräm-
 dajäh wimete woisk sada. Nink seddä andko täl-
 nink meilä figille se armolonne Jummal / läbb-
 JEsusse Kristusse/ meije Jssanda. Amen.

Ristmisse-Luggu.



Timmicage Last.

Laggana ärrä sinna kurri
 Waim / nink anna Maad püh-
 häle Waimulle.

Wotta pühhä Risti Täbbe omma Osta +
 nink

nink Rinna ette † ; üttest Meelde-Algatamis-
/ et sinno Risti päle podu Kristusse päle ristis-
is : Nink et tik / mes Kristus Risti kullen sulle
nink om saatnu Ristmissen sulle arwatas : et
inna ka Jssandalle Kristusselle seddä Risti / mes
minnä sulle saap päle pannema kannatalikkult
nink perreä kändma / senni kui temmä sulle wiimä
nink iggawest Umbustust / kumba temmä sulle läb-
nink omma Surma Risti kanno kullen om saata
nu / Armust saap andma.

Pallegem.

O Kigewäggewänne / iggawenne Jummal /
meije Jssanda JEsusse Kristusse Essä / min-
na heika sinno Appi / sefinnatse sinno Sullase
Näütstko N. päle / kã sinno Ristmissen Andet
pallep / nink sinno iggawest Armo / läbbi se wai-
noliikko Jälle sündmissen / pinwäp. Wotta
seddä wasta / Jssand / nida kui sinna ollet üt-
tel-
nu : Pallege / sis teije sade / ohke / sis teije löw-
wäte / koppotage / sis arwatas teile ülles. Sis
anna niind seddä Hääd selle / keä pallep / nink
noma ülles Ust selle / keä koppotap / et temmä
sefinnatse taiwalikko Wibtmissen iggawest On-
nistamist saap / nink sinno Armust tewotetu ig-
gawest Rikkust perreändäp / läbbi JEsusse Kri-
stusse / meije Jssanda. Amen.

Pallegem weel.

O Kigewäggewänne / iggawenne Jummal ke
sinna läbbi We-Uppotusse / omma kange
kõhto perreä / umbustlikko Jlna ollet ärrähuk-
kanu /

fanu / nink uskikkko Noat kattedessa kessi omma
sure Armo perrä hoidnu ; nink ärräkallestet
Baraut / kige temmä Bäega / werrewen Me
ren ärräuppotanu / nink omma Israeli Ra
wast kuitwalt läbbi saatnu / nink sega omma
tullewa pühhä Ristmisse Wihtmist tähhend
nu / nink läbbi omma arma Poja / meije Jssan
da JEsusse Kristusse Ristmisse / Jordanit nink
kik wet önsalikkus Pattu Upputamisseß nink
ärrämöskimisseß pühhendänu nink saadnu. Me
je palleme läbbi sesamma sinno Pohjata Armo /
sinna tabhaß sesinatse omma Sullase (Näut
siko) N. päle armolikkult kaeda / nink teddä öige
Ussuga Waimun önnistada / et temmä kullen
woiß sada ärräuppotetus nink ärräkaotetus
kik / mes tälle Adamist om päle sündinu / nink mes
temmä-ka essi päle so om tennu ; nink et temmä
Umbuskijde Arwust saas ärrälähutetus / nink
pühhä Risti Koggodusse Kirstun kuitwalt nink
rahholikkult hoijetus / nink ikkes pallawale
Waimun röömsaste Potussen sinno Nimm
orjaß / et temmä / kisse Uskijdega / sinnuß tow
tetu iggawest Ello woiß sada / läbbi JEsusse
Kristusse / meije Jssanda. Amen.

Minna wannuta sinno ärrä
sinna kurri nink rojane Waim
Jummala se Jssä † / Poja / nink
Pühhä Waimo Nimmel / et sinna
peit

eät tagganema sestinatsest Jē-
usse Kristusse Sullasest (Näüt-
ust!) ke nimmitetäs N. Amen.

Kuulgem pühhä Markusse Ewangeliummi.



Nink nemmä töitwä Latsi Jēsusse mannu/et
temmä neid piddi putma. Ent Jüngri törres
liwa neid/kumma neid kanniwa. Kui Jēsus sed-
dä näggi/ sis satje temmä wiihatsek/ nink üttel
neide wasta: Lasse neid Latsi minno mannu tul-
la/ nink ärge keelke neid mitte. Sest nisuggutside
perrält om Jummalariikkus. Töttelekkult/min-
na üttele teile/ kä Jummalariikkust ei sa wasta
wötma/ kui Las/ se ei sa sinnä sisse tullesma. Nink
temmä wöt neid hõlma/ nink pand Kässi neide
päle/ nink õnnist neid.

Meije Jffä/ ke sinna ollet Taiwan/ pübhä
 detus sago sinno Nimmi. Sinno Rikkus t
 go melle. Sinno Tahtminne sündko/ kui
 wan/ nida ka Ma pääl. Meije päiwälkkö Le
 annamelle täambä. Nink anna meile an
 meije Südä/ nida kui Meije andis anname
 mille Süüdleisille. Nink ärräsaatko meid
 te Riusatusse sisse. Enge pästä meid ärrä
 jast. Sest sinno perräst om Rikkus/ nink
 gi/ nink Aluvustus/ iggawersel Dial. Amen.
 Jffand holdko sinno Sisse/ nink Wäljäm
 nemist/ niüd nink iggawes. Amen.

Nimmirage Last.

N. Kas sinna wannut ärrä Kurratit?

Ja/ minna wannu.

Nink kii temmä Tödd nink Tekko?

Ja/ minna wannu.

Nink kii temmä Usju nink Kombid?

Ja/ minna wannu ärrä.

Kas sinna usjut Jummalä se Jffä/ Rige
 wäggetwä Taiwan nink Ma Poia sisse?

Ja/ minna usju.

Kas sinna usjut Jesusse Kristusse/ temmä
 aino Poia meije Jffanda sisse/ ke om sadu
 pübhäst Wainnist/ Jmate tulnu Mariaast/
 pubhäst Junkrust/ Kannatanu Pontsuuste
 Pilatusse at/ Risti päle pod u/ ärräkotu nink
 mabba

nahha mattetu/ alla lännu Pörgo-hauda/
olmandel Päiväl ülleß tösnu Kooliist/
ülleß lännu Taitwatte / istup Jummalä E-
gewäggetwä Jssä / hääl Käel ; säält saap
emmä jalle tullema / sundma Elläwid
nink Kooliid?

Ja / minna ussu.

Kas sinna ussut pühhä Waimo sisse / ütte
pühhä Kristlikko Kerkut / Pühhide Os-
saust / Pattu Andisandmist / sesinatse sinno
Eibha ülestössemist / nink ütte iggatwest
Ello?

Ja / minna ussu.

Kas sinna tahhat sada ristitus ?

Ja / Jummalä Himmel.

Himmitage Last.

Minna risti sinno N. Jummalä se Jssä
+ / nink Poia + / nink pühhä Waimo
Himmel. +.

Rigewäggetwänne Jummal / nink metje
Jssanda Jesusse Kristusse Eßä / se sinno
wastfest om sunnitänu / läbbi We nink püh-
hä Waimo / nink om sulle fik sinno Pattu
andis andnu / se linnitägo sinno onima Ar-
moga iggatwestse Ello sisse. Amen.

Kahho olgo sinnoga. Amen.

Issand dunnistago nink hoidko sinno.

Issand tostko omma Palget sinno päle
nink olgo sulle armolik.

Issand tostko omma Palget sinno päle
nink andko sulle omma Rahho. Amen.

☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩
Mõnne mu Kõssemisse nink Kõss
misse wihest Kristlikko Oppusse Päätükist.
Mittus om Kristlikko Oppusse Päätükki?
Wiis.

Mist es nemmã pajatama?

Eddimãanne pasatap Zummala kumme Kõssust.

Ebine pühhä Kisti Ussust.

Kolmas Pühhäst Palwussust.

Meliãs Kistmisse Saakramendist.

Wiies Altariõhl Issanda Kristusse Jhho nink Wõ
re Saakramendist.

Mes ne kumme Kõssu tarbis tulleswa?

Nemmã omma selle tarwis, et meije neide sissust peãme
opma, mes Zummal tahhã, et meije peãme leggemã
nink jãtmã, nink omme Pãttu tundma.

Mes Kisti Ust tarbis tullep?

Se nõudãp meile, mes meije Zummalast peãme
lootma nink sama, et meije teddã õigede oppeme tundma
nink seddã woime tettã, mes temmã kumme Kõssu sissust
meist pũrwãp.

Mes se Palwus peãp arõwitama?

Se nõudãp meile, kuitõ meije ikles peãme Zumma-
lat pallesma, et temmã meile tahhã anda Ustu nink kum-
me Kõssu Tãutmist, nink meile seddãsamma hoita nink
kaswatada, kã et temmã õil, mes meid sest tahhãp teeldã,
tahhãp arõwõtta.

Mes Tullu es meil sis neist Saakramendist om?

Nemmä omma meile seperräst säetu, et nemmä melle
sse peawä Usku ärrätämä nink kinnitämä, nink meid
Jummala armolikkust Tototussel Kristusse sissen kui
Pitsati nink Tahhe, kumbe Jummal essi om säädnu nink
adnu, findmäs teggemä.

Beel mönne Küssimisse / kumbe
Larwalle-Tullejst küssitäs.

1. Melles sinna Pattale nink Larwalle
tahhat minnä?

Et minna woif sada omma Pattu andis, omma nöre
ka Usku kinnitäs, nink minno Jssanda Kristusse Surma
mälletäs.

2. Kas sinna sis ollet Pattu tennu?

Jä, minna olle rassedaste Jummala nink omma Tah-
hembä wasta essinu.

3. Mes om Pat?

Kil, mes Mele nink Mötte, Eduna nink Könne, Ed
nink Teagodega Jummala Kässu wasta tettäs.

4. Mes om Pattu Palk?

Jummala Wibha nink Nuhtus, Surm nink Pör-
to-Haud.

5. Kas sinna Rahhitset omme Pattu?

Jä, minna Rahhitse ligest Edämest, nink se teep mulle
wäega haiget, et minna Jummalat wasta olle Pattu
tennu.

6. Mes Nouw es sal om/ ommist Pattust
wallale sada?

Minna tahha Jummalat pallelda, nink Jesusse Keis-
tusse sisse usku.

7. Mitkus om Jummalid?

Üts ainus Jummal om, ent kolme kesi, Jssä, Poig
nink pühhä Waim.

2. Kes sinno lunastanu?

Jesus Kristus, Jummalä nint Maria Poig.

9. Minä ta es temmä sinno om lunastanu?

Omma kibbedä Kannatusse, Berre nint Surmaga.

10. Kas sinna sis kindmäste ussur/ et Kristus ni hää
te sinno/ kui mu Rahwast om lunastanu?

Ja, minna loda kohhalt se päle.

11. Mes temmä sulle sis annap/ sinno

Ussu kinnitusse?

Temmä annap mulle omma kallist Jhho nint Werd
Leibä nint Wina al, sürowä nint sürowa.

12. Ene kuis sinna seddä kallist Boga peät wasta
wõtma/ nint mes Hääd es sulle ject saap?

Es, lä kurjaste sinna lääd.

Ello eest saäl Surma sööp.

Seperräst peä minna usklikko nint puhta Söämest
ta söämelikko Paltwega Kristusse kallist Jhho nint Werd
wasta wõtma. Sis saap minno Heng se läbbi rammit
setus nint dnas.

13. Mes sinna temmäle se eest jälle rahhat eest?

Minna tahha teddä se eest littä nint tännädä, nint
omma pattast Ello parrandada.

Kristlikko Oppusse wiis Päätütti.

Eddimänne Päätü omma.

Jummalä kumme Kästu.

Eesmänne Käst.

Sulei peä mitte inuid Jummalid omma
ma minno een.

Edine Käst.

Sinna ei peä mitte Jssanda/omma Jum-
malä Nimme kurjaste pruukma.

Jum-
malä

Kolmas Käst.

Sinna peät pühä Päivä pühändämä.

Neljäs Käst.

Sinna peät omma Essä nin' omma
Emma autvustama / et sinno Kässi häst:
käüp / nin' sinna katvva ellät Ma pääl.

Viies Käst.

Sinna ei peä mitte ärrätapma /

Kues Käst.

Sinna ei peä mitte Abbi-Ello rikma.

Säitesmes Käst.

Sinna ei peä mitte swarrastama.

Kattesas Käst.

Sinna ei peä mitte katvvalat Tunnis-
tust andma omma Lähembä swasta.

Uttesas Käst.

Sinna ei peä mitte himmustama Läh-
hambätse Kotta.

Rümnes Käst.

Sinna ei peä mitte himmustama om-
ma Lähhambä Naist / Sullast / Näutsikut /
Eöbrast eh' kii' mes temmä perrält om.

Rigist neist Kästust ütley Jummal ni-
hade: Minna se Jhänd sinno Jummal/olle
iis swäggetw swihane Jummal / kã neide
pãle / kummalminno swihkawa / Wannam-
bide Pattu Koddo otsip / Laste pääl / kol-
manda

manda nink neljanda Pölkwe sisse. En
nelle / kumma minno armastawa nin
minno Käsku piddawä / te minna hääl
ammal tubhande Pölkwe sisse.

Se om :

Zummal ähwärdäb nuhhelda kike / kumma
neidesinaste Kässude ülle astwa / seperräst peäme
temmä Bihha pelgämä / nink ei peä mitte
suggutse Käsku wasta teggemä. Ent temmä
tootap Armo nink kik Hääd / kigille / kumma
temmä Käsku piddawä / seperräst peäme teddä
ka armastama / temmä päle lootma / nink hääl
melel temmä Kässude perrä teggemä.

Edine Pätük om Pühhä Kristi Ust.

Minna ussu Zummalala se Jssä / kigetwägge
wä Taiwa nink Ma Poja sisse.

Nink minna ussu Jesusse Kristusse / temmä
alno Poja meije Jssanda sisse / lä om sadu püh
häst Waimust / Jsmale tulnu Mariaast / Zum
krust / kannatanu Pontsusse Pilatusse al / Kist
päle podu / ärräkolu nink mahha mattetu / alla
lännu Pörgo-Hauda / kolmandel Päiwäl üt
lestösnü Kooljist / ülles lännu Taiwatte / istup
Zummalala / se kigetwägge wä Jssä / hääl Käel
Säält saap temmä jälle tullema / sundma Ellä
wid nink Kooljid.

Minna ussu pühhä Waimo sisse / ütte pühhä
risti

ristlikko Kerkut / Pühhide Ossaust / Pattu an-
sandmist / Libha ülestõõsemist nink ütte igga-
est Ello. Amen.

Kolmas Pätük om.

Pühhä Palwus / ehk Issä meije;
Nida kui meid meije Issand nink Sanisteg-
gija Kristus Jesus essi om oppetanu
nink käsmu pallelda.

Armas Jummal armatse meid /

Jesus Kristus kule meid.

Pühhä Waim hoija meid.

Meije Issä / kä sinna ollet Taiwan / pühhän-
detus sago sinno Nimmi / sinno Rikkus
tulgo meile / sinno Tahtminne sündko / kui Tai-
wan / nida ka Ma pääl. Meije päiwälikko Leiba
anna meile täambä / nink anna meile andis mei-
je Süda / nida kui meije andisanname om mille
Süüdeleisille. Nink ärräsaatko meid mitte Ri-
tatusse sisse / enge pästä meid ärrä Kurjast: Sest
sinno perrält om Rikkus nink Wäggi / nink Au-
wustus / iggawetsel Ujal. Amen.

Neljäs Pätük om.

Pühhä Kristmisse Saakrament.

Kristminne ei ole mitte paljas Wessi / enge
om Wessi / Jummalä Kässun säetu nink Jum-
mala Sönnaga ühhendetu. Nida ütley
Kristus ommille Jüngerille:

Mulle

Mulle om antu kii Melewald Taiwan ni
Ma paa. Seperräst minge nink tekk
Süngrif kii Pagganid/ neid risten Jummal
se Jia / Poja nink pühhä Waino Nimme
Kä ussup nink ristitäs / se saap önsas sama /
kä ei ussu / se saap ärräsunnitus.

Wies Pätk om.

Pühhä Altari Saakrament.

Altari Saakrament om meije Issand
Jesusse Kristusse töttelik töifine Jho / nink töt-
telik töifine Berri / Leiwä nink Wina al / meile
Kisti-Kahwale / sinwä nink juwä
Kristussest essi säetu.

Uida kirjotawa pühhä Ewangelisti / Matteen /
Markus / Lukas nink pühhä Apostel Pawel:
Meije Issand Jesus Kristus / sel Döl / fut
temmä saije ärräantus / sis wöt temmä
Leibä / tännäs / murs nink and ommille Jungs-
rille / nink üttel : Wötke / söge / se om minno Jho
ho / kumb teije eest antas / seddä tekk minno
Mälletusse.

Selsammal kombel wöt temmä ka Karrikat
perräst Uddango Södm-Äiga / tännäs nink and
neile / nink üttel : Wötke nink jöge kii se siffest /
sefinane Karrik om se wastne Lepping minno
Berren / kumb teije nink mitma eest ärräwä-
letas / Pattu Andihandmiffes ; seddä tekk ni-
saggede / kui teije seddä jode / minno Mället-
tusse.

Jum

Summala Rikkusse Wõtme / ehk
Pattuandisandminne / om se Woinus/
namba Summal pühhä Juttusse Ammetille
m säädnu / Pattu kahhetsajille ninke uselikkulle
Pattatille Pattu andisanda / ninke Umbuse-
kulle Pattu kinnitada. Nida ütley Kristus
minulle Jüngrille ninke ligille olge Kerlo. Op-
petajille: Etse kui Essä minno om lähhatanu/
nida lähhatä minna teid ka. Wõtke Pühhä
Waimo / kelle teije Pattu andisannate / neile
omma nemma andisantu / ninke kelle teije Pattu
kinnitäte / neile omma neminä kinnitetu.

Pattu ülles Tunnistaminne.

Uwolil Kerlo Essand / minna walle sinno /
sinna tahhas minno Pattu üllestunnista-
mist kuulda / ninke Summala polest neide Andis-
andmist kuulutada.

Minna waine Pattane tunnista ülles Sum-
malalle ninke sinnole / et minna olle rashedaste
Wõtte / Sõnnu ninke Edga Pattu tennu / ninke
se ga Summala Wihha ninke Nubelust ärrä-
tenu. Ent minna kahhete omme Pattu figest
Süddämeest / ninke walle neid andis Kristusse per-
käst / kää minno Pattu eest om ärrätolu. Min-
na tahha eddispäide hendä parrandada. Ur-
mas Summal anna mulle se tarbis omma
pühhä Waimo.

Dh ja meije mannu / Issand **J**esus **K**ristus / fest et. **D**ddang **J**lmaga om sanu / sinu
töttelikko **S**onna / seddä **J**ummalikko wallo
Künält ärrälasko meije man ärräkistu / parve
la selfinatfel hirmsal nink häddälitkul **A**jal.
na meile kindmät **U**stu / et meije sinno **S**onna
nink pühhä **S**aaframente puhtaste woime
dädä / meije **S**urma **T**unnini. **A**men.

Jummal **J**ssä önnistago nink hoitko meile
Jesus **K**ristus töstko omma **P**alget meile
päle / nink olgo meile armolik.

Jummal pühhä **W**aim töstko omma **P**alget
meije päle / nink andko meile omma **R**ahho.

Jummala **R**ahho / kumb törgemb om
tik **M**oistus / hoitko meije **S**öamid nink **M**eeld

Kristusse **J**Esusse sissen.

A**M****E****N**.



✱

100-

611-312



